



---

## ***Treaty Series***

---

***Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations***

---

**VOLUME 521**

---

## ***Recueil des Traités***

---

***Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

**United Nations • Nations Unies  
New York, 1966**

*Treaties and international agreements registered  
or filed and recorded with the Secretariat  
of the United Nations*

**VOLUME 521**

**1964**

**I. Nos. 7516-7531**

**TABLE OF CONTENTS**

**I**

*Treaties and international agreements  
registered from 14 December 1964 to 31 December 1964*

|                                                                                                                                                                                                                    | <i>Page</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>No. 7516. Poland and Romania :</b>                                                                                                                                                                              |             |
| Consular Convention. Signed at Bucharest, on 5 October 1962 . . . . .                                                                                                                                              | 3           |
| <b>No. 7517. Poland and Yugoslavia :</b>                                                                                                                                                                           |             |
| Treaty concerning legal relations in civil and criminal cases (with exchange<br>of letters). Signed at Warsaw, on 6 February 1960 . . . . .                                                                        | 37          |
| <b>No. 7518. Belgium and Austria :</b>                                                                                                                                                                             |             |
| Exchange of letters constituting an agreement for the avoidance of double<br>taxation on income from air transport. Brussels, 11 June 1964 . . .                                                                   | 157         |
| <b>No. 7519. New Zealand and Western Samoa :</b>                                                                                                                                                                   |             |
| Exchange of letters constituting an agreement concerning the operation of<br>meteorological and geophysical programmes in Western Samoa. Apia,<br>31 December 1963 . . . . .                                       | 163         |
| <b>No. 7520. New Zealand and Western Samoa :</b>                                                                                                                                                                   |             |
| Exchange of letters constituting an agreement concerning the raising and<br>guarantee of a Western Samoa Government loan for harbours develop-<br>ment. Wellington, 20 July 1964, and Apia, 23 July 1964 . . . . . | 173         |
| <b>No. 7521. Jamaica and United States of America :</b>                                                                                                                                                            |             |
| Exchange of notes constituting an agreement for the establishment and<br>operation of a co-operative meteorological programme in Jamaica.<br>Kingston, 3 November 1964 . . . . .                                   | 181         |
| <b>No. 7522. Netherlands and Yugoslavia :</b>                                                                                                                                                                      |             |
| Exchange of notes constituting an agreement concerning the abolition of<br>visa fees. Belgrade, 31 December 1963 and 11 and 28 May 1964 . .                                                                        | 191         |

*Traités et accords internationaux enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat  
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 521

1964

I. N<sup>os</sup> 7516-7531

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux  
enregistrés du 14 décembre 1964 au 31 décembre 1964*

|                                                                                                                                                                                                                         | <i>Pages</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>N<sup>o</sup> 7516. Pologne et Roumanie :</b>                                                                                                                                                                        |              |
| Convention consulaire. Signée à Bucarest, le 5 octobre 1962 . . . . .                                                                                                                                                   | 3            |
| <b>N<sup>o</sup> 7517. Pologne et Yougoslavie :</b>                                                                                                                                                                     |              |
| Accord régissant les relations juridiques en matière civile et pénale (avec échange de lettres). Signé à Varsovie, le 6 février 1960 . . . . .                                                                          | 37           |
| <b>N<sup>o</sup> 7518. Belgique et Autriche :</b>                                                                                                                                                                       |              |
| Échange de lettres constituant un accord en vue d'éviter la double imposition des revenus provenant de l'exploitation d'aéronefs. Bruxelles, 11 juin 1964 . . . . .                                                     | 157          |
| <b>N<sup>o</sup> 7519. Nouvelle-Zélande et Samoa-Occidental :</b>                                                                                                                                                       |              |
| Échange de lettres constituant un accord concernant l'exécution de programmes de météorologie et de géophysique au Samoa-Occidental. Apia, 31 décembre 1963 . . . . .                                                   | 163          |
| <b>N<sup>o</sup> 7520. Nouvelle-Zélande et Samoa-Occidental :</b>                                                                                                                                                       |              |
| Échange de lettres constituant un accord relatif à l'émission et à la garantie d'un emprunt d'équipement portuaire du Gouvernement du Samoa-Occidental. Wellington, 20 juillet 1964, et Apia, 23 juillet 1964 . . . . . | 173          |
| <b>N<sup>o</sup> 7521. Jamaïque et États-Unis d'Amérique :</b>                                                                                                                                                          |              |
| Échange de notes constituant un accord relatif à l'organisation et à l'exécution d'un programme de coopération météorologique à la Jamaïque. Kingston, 3 novembre 1964 . . . . .                                        | 181          |
| <b>N<sup>o</sup> 7522. Pays-Bas et Yougoslavie :</b>                                                                                                                                                                    |              |
| Échange de notes constituant un accord en vue de supprimer la perception des droits pour toutes les catégories de visas. Belgrade, 31 décembre 1963 et 11 et 28 mai 1964 . . . . .                                      | 191          |

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                      | <i>Page</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>No. 7523. Netherlands and Turkey :</b>                                       |                                                                                                                                                                                      |             |
|                                                                                 | Agreement (with exchange of letters) concerning the immigration, recruitment and placement of Turkish workers in the Netherlands. Signed at The Hague, on 19 August 1964 . . . . .   | 197         |
| <b>No. 7524. International Labour Organisation and Ethiopia :</b>               |                                                                                                                                                                                      |             |
|                                                                                 | Agreement (with annex) concerning the establishment of an Office of the Organisation in Addis Ababa. Signed at Addis Ababa, on 10 December 1964 . . . . .                            | 217         |
| <b>No. 7525. Ceylon, Chile, Republic of China, Cuba, Czechoslovakia, etc. :</b> |                                                                                                                                                                                      |             |
|                                                                                 | Convention on Consent to Marriage, Minimum Age for Marriage and Registration of Marriages. Opened for signature at New York, on 10 December 1962 . . . . .                           | 231         |
| <b>No. 7526. Australia and Poland :</b>                                         |                                                                                                                                                                                      |             |
|                                                                                 | Agreement for an exchange of postal parcels. Signed at Warsaw, on 25 November 1954 . . . . .                                                                                         | 281         |
| <b>No. 7527. Netherlands and Cameroon :</b>                                     |                                                                                                                                                                                      |             |
|                                                                                 | Agreement concerning the employment of Netherlands volunteers in Cameroon. Signed at Yaounde, on 18 December 1963 . . . . .                                                          | 303         |
| <b>No. 7528. Thailand and Federal Republic of Germany :</b>                     |                                                                                                                                                                                      |             |
|                                                                                 | Agreement (with exchange of notes) concerning financial assistance for the Project of Yanhee Power Distribution System, first stage. Signed at Bangkok, on 28 October 1964 . . . . . | 311         |
| <b>No. 7529. Thailand and Federal Republic of Germany :</b>                     |                                                                                                                                                                                      |             |
|                                                                                 | Agreement (with exchange of notes) concerning financial assistance for the North-South Telecommunication Project. Signed at Bangkok, on 28 October 1964 . . . . .                    | 333         |
| <b>No. 7530. Mongolia and German Democratic Republic :</b>                      |                                                                                                                                                                                      |             |
|                                                                                 | Treaty of Friendship and Co-operation. Signed at Berlin, on 22 August 1957 . . . . .                                                                                                 | 351         |
| <b>No. 7531. Republic of China and Liberia :</b>                                |                                                                                                                                                                                      |             |
|                                                                                 | Cultural Convention. Signed at Taipei, on 15 June 1963 . . . . .                                                                                                                     | 361         |

|                                                                                                                                                                                                                    | <i>Pages</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>N° 7523. Pays-Bas et Turquie :</b>                                                                                                                                                                              |              |
| Accord (avec échange de lettres) concernant la migration, le recrutement et le placement de travailleurs turcs aux Pays-Bas. Signé à La Haye, le 19 août 1964 . . . . .                                            | 197          |
| <b>N° 7524. Organisation internationale du Travail et Éthiopie :</b>                                                                                                                                               |              |
| Accord (avec annexe) sur l'établissement d'un Bureau de l'Organisation à Addis-Abéba. Signé à Addis-Abéba, le 10 décembre 1964 . . . . .                                                                           | 217          |
| <b>N° 7525. Ceylan, Chili, République de Chine, Cuba, Tchécoslovaquie, etc. :</b>                                                                                                                                  |              |
| Convention sur le consentement au mariage, l'âge minimum du mariage et l'enregistrement des mariages. Ouverte à la signature à New York, le 10 décembre 1962 . . . . .                                             | 231          |
| <b>N° 7526. Australie et Pologne :</b>                                                                                                                                                                             |              |
| Arrangement relatif à l'échange de colis postaux. Signé à Varsovie, le 25 novembre 1954 . . . . .                                                                                                                  | 281          |
| <b>N° 7527. Pays-Bas et Cameroun :</b>                                                                                                                                                                             |              |
| Accord relatif à l'emploi de volontaires néerlandais au Cameroun. Signé à Yaoundé, le 18 décembre 1963 . . . . .                                                                                                   | 303          |
| <b>N° 7528. Thaïlande et République fédérale d'Allemagne :</b>                                                                                                                                                     |              |
| Accord (avec échange de notes) concernant une assistance financière pour la première phase d'exécution du Projet relatif au réseau de transport d'énergie de Yanhee. Signé à Bangkok, le 28 octobre 1964 . . . . . | 311          |
| <b>N° 7529. Thaïlande et République fédérale d'Allemagne :</b>                                                                                                                                                     |              |
| Accord (avec échange de notes) concernant une assistance financière pour le Projet de télécommunications nord-sud. Signé à Bangkok, le 28 octobre 1964 . . . . .                                                   | 333          |
| <b>N° 7530. Mongolie et République démocratique allemande :</b>                                                                                                                                                    |              |
| Traité d'amitié et de coopération. Signé à Berlin, le 22 août 1957 . . . . .                                                                                                                                       | 351          |
| <b>N° 7531. République de Chine et Libéria :</b>                                                                                                                                                                   |              |
| Convention culturelle. Signée à Taïpeh, le 15 juin 1963 . . . . .                                                                                                                                                  | 361          |